



2-WAY RADIO MODEL

PR145 VP

Cobra

microTALK

User's Guide

Making Life Easier And Safer

Staying in touch with your family and friends is convenient and easy when using your microTALK® radio. Some of the many uses you will discover include:

Communicating with others while hiking, biking, and working; keeping track of family and friends at a crowded public event; checking with travel companions in another car; talking with neighbors; arranging meeting spots with others while shopping at the mall.

Talk Button

Press and hold to communicate with others. With the microphone about five (5) cm from your mouth, speak in a normal voice.

Release the Talk button when you are finished talking and listen for a response. You cannot receive incoming calls while pressing the Talk button.

NOTE Both radios must be tuned to the same channel to communicate.



Antenna

Battery Compartment Cover

Call Button

Press and release to alert others that you are calling.

LCD Display

Your microTALK® radio has a unique circuit designed to extend battery life. If there are no transmissions within ten (10) seconds, the radio will automatically switch to **Battery Save** mode. This will not affect the radio's ability to receive incoming transmissions.

Battery Low Icon

Blinks when battery power level is low.

Channel Numbers

While in Standby mode or when selecting a channel, shows current channel (1 through 22).

When adjusting the volume, shows current level (1 through 7).

Transmit Icon

Visible when transmitting a message.

Receive Icon

Visible when receiving a message.

Channel/Volume Indicator

"CH" is visible when in Standby mode or when selecting a channel. "LE" is visible when adjusting volume.



Mode/Power Button

Press and hold to turn the radio On or Off.

Press and release to enter mode function to change channels.

The channel numbers will blink when that mode is selected. Use the Up/Down buttons to select a channel.

Up/Down Buttons

Press and release to adjust the volume.

While in mode function, press and release to change channels.

Batteries

To Replace Battery Pack(s)

Slide Cover Down

Remove battery compartment cover. Insert battery pack as indicated on battery pack. Replace cover.

NOTE Radio can also be used with three (3) AAA alkaline batteries. Position batteries according to polarity markings in radio. Alkaline batteries cannot be recharged.

To Charge Battery Packs In Radio(s)

Insert Radio(s)



Insert battery pack into radio according to directions above, then insert radio into charger. Insert round connector into the back of the charger and plug into an electrical outlet. If the charging light is not On, check position of the radio. The radio should be upright.

It normally takes about eight (8) hours to fully recharge a NiCD battery pack. Battery packs will not be damaged if they stay in the charging well longer than that.

For Products Used in the U.S.A.

FCC Licensing Required

This 2-way radio operates on GMRS (General Mobile Radio Service) frequencies which require an FCC (Federal Communications Commission) license. A user must be licensed prior to operating on channels 1 through 7 or 15 through 22, which comprise the GMRS channels of this radio. Serious penalties could result for unlicensed use of GMRS channels, in violation of FCC rules, as stipulated in the Communication Act's Sections 501 and 502 (amended). Licensed users will be issued a call sign by the FCC, which should be used for station identification when operating this radio. GMRS users should also cooperate by engaging in permissible transmissions only, avoiding channel interference with other GMRS users, and being prudent with the length of their transmission time.

For licensing information and application forms, please call the FCC Hotline at 800-418-FORM. Request form #159 and form #605. Questions regarding the license application should be directed to the FCC at 888-CALL-FCC. Additional information is available on the FCC's website at www.fcc.gov.

Safety Information for microTALK® Radios

Your wireless handheld portable transceiver contains a low power transmitter. When the Talk button is pushed, it sends out radio frequency (RF) signals. The radio is authorized to operate at a duty factor not to exceed 50%. In August 1996, the Federal Communications Commission (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for handheld wireless devices.

Important:

FCC RF Exposure Requirements: For body-worn operation, this radio has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with Cobra® accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines. Use only the supplied antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.

Normal Position:

Hold the transmitter approximately two (2) inches from your face and speak in a normal voice, with the antenna pointed up and away.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two (2) conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Warnings: Replacement or substitution of transistors, regular diodes or other parts of a unique nature, with parts other than those recommended by Cobra® may cause a violation of the technical regulations of part 95 of the FCC rules, or violation of type acceptance requirements of part 2 of the rules.

For Products Used in Canada

Industry Canada Notice

Operation is subject to the following two (2) conditions: 1) this device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

«iC» before the equipment certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. It does not guarantee that the certified product will operate to the user's satisfaction.

For Customer Assistance In Canada or the U.S.A.

In this user's manual, you should find all the information you need to operate your microTALK® radio. If you require further assistance after reading this manual, Cobra® Electronics offers the following customer assistance services:

Automated Help Desk English only.

24 hours a day, 7 days a week 773-889-3087 (phone).

Customer Assistance Operators English and Spanish.

8:00 a.m. to 6:00 p.m. CT, Monday through Friday (except holidays) 773-889-3087 (phone).

Questions English and Spanish.

Faxes can be received at 773-622-2269 (fax).

Technical Assistance English only.

www.cobra.com (on-line: Frequently Asked Questions). English and Spanish. productinfo@cobra.com (e-mail).

For Assistance Outside Canada, the U.S.A. or in French Contact Your Local Dealer

Product Service Questions

If you have any questions about operation or installing your new Cobra® product, or if you are missing parts...

Please call Cobra® first DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE! See customer assistance above.

For Products Purchased in Canada

For out of warranty service, ship prepaid this product to: AVS Technologies Inc., 2100 Trans Canada Hwy S., Montreal, Quebec, H9P 2N4. We reserve the right to repair or replace the radio or charger with equivalent products. Please include the following information: Date of Purchase, Model Number, Dealer Purchased From, Dealer Address, Dealer Phone Number.

For Products Purchased in the U.S.A.

If your product should require factory service, please call Cobra® first before sending your radio, charger or battery pack(s). This will ensure the fastest turn-around time on your repair. You may be asked to send your products to the Cobra® factory. It will be necessary to furnish the following to have the product serviced and returned. 1) For warranty repair include some form of proof-of-purchase, such as a mechanical reproduction or carbon of a sales receipt. If you send the original receipt, it cannot be returned. 2) Send the entire product. 3) Enclose a description of what is happening with the product. Include a typed or clearly printed name and address of where the product is to be returned. 4) Pack product securely to prevent damage in transit. If possible, use the original packing material. 5) Ship prepaid and insured by way of a traceable carrier such as United Parcel Service (UPS) or First Class Mail to avoid loss in transit to: Cobra® Factory Service, Cobra® Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 U.S.A. 6) If the product is in warranty, upon receipt of your product it will either be repaired or exchanged depending on the model.

Please allow approximately three (3) to four (4) weeks before contacting Cobra® for status. If the product is out of warranty, a letter will automatically be sent informing you of the repair charge or replacement charge. If you have any questions, please call 773-889-3087 for assistance.

For Products Purchased Outside the U.S.A. or Canada

Please contact your local dealer for product service information.

Limited 1-Year Warranty On Radio(s) And Charger

For Products Purchased in Canada

Your new Cobra® GMRS radio and charger are covered by a one (1) year replacement warranty. If any manufacturing defect becomes apparent in these products within one (1) year from the original date of purchase, they will be replaced. Please return the GMRS radio or charger to your dealer with original or copy of dated proof of purchase. This warranty

does not cover damages due to careless handling, negligence, accident, abuse or failure to follow operating instructions. Alteration of these products or defacing of the serial number cancels all obligations of this warranty. This warranty gives you specified legal rights. Additional warranty rights may be provided by law in some areas.

For Products Purchased in the U.S.A.

Cobra® Electronics Corporation warrants that its Cobra® GMRS radios and charger, and the component parts thereof, will be free of defects in workmanship and materials for a period of one (1) year from the date of first consumer purchase. This warranty may be enforced by the first consumer purchaser, provided that the product is utilized within the U.S.A.

Cobra® will, without charge, repair or replace, at its option, defective GMRS radios, chargers, products or component parts upon delivery to the Cobra® Factory Service department, accompanied by proof of the date of first consumer purchase, such as a duplicated copy of a sales receipt.

You must pay any initial shipping charges required to ship the product for warranty service, but the return charges will be at Cobra's expense, if the product is repaired or replaced under warranty. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

Exclusions: This limited warranty does not apply:

1) To any product damaged by accident; 2) In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs; 3) If the serial number has been altered, defaced, or removed; 4) If the owner of the product resides outside the U.S.A.

All implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are limited in duration to the length of this warranty. Cobra® shall not be liable for any incidental, consequential or other damages, including, without limitation, damages resulting from loss of use or cost of installation.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

For Products Purchased Outside the U.S.A. or Canada

Please contact your local dealer for warranty information.

90-Day Warranty On Battery Pack(s)

For Products Purchased in the U.S.A. And Canada

The Cobra® line of quality products includes:

- CB Radios • microTALK® Radios • Radar/Laser Detectors • Safety Alert® Traffic Warning Systems • Accessories • GPS (Global Positioning System) • HighGear® Accessories • VHF Marine Radios • Power Inverters

POSTE ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR PR145 VP

Cobra
microTALK

Guide d'utilisation

Commodité et sécurité

Il est facile de rester en contact avec la famille et les amis avec un poste émetteur-récepteur microTALK^{md}. Cet appareil vous sera utile dans de très nombreuses circonstances :

Pour communiquer avec vos compagnons pendant une randonnée pédestre, pendant une excursion à vélo ou au travail; pour garder le contact avec la famille et les amis au milieu de la foule lors d'événements publics; pour parler à des compagnons de voyage d'un véhicule à l'autre; pour parler avec les voisins; pour se fixer un point de rencontre dans un centre commercial.

Bouton de conversation

Maintenez enfoncé pour parler à une autre personne. Placez le microphone à environ cinq (5) cm de votre bouche et parlez d'une voix normale. Quand vous avez fini de parler, relâchez le bouton de conversation et attendez la réponse. Vous ne pouvez pas recevoir de communication quand vous appuyez sur le bouton de conversation.

REMARQUE : Pour communiquer, les deux postes émetteurs-récepteurs doivent syntoniser le même canal.



Antenne

Couvercle du compartiment des piles



Affichage à cristaux liquides

Bouton d'appel

Appuyez et relâchez pour avertir une personne que vous appelez.

Pour obtenir de l'aide au Canada et aux États-Unis

Vous trouverez dans ce guide d'utilisation, les renseignements qui vous permettront d'utiliser les nombreuses fonctions du poste émetteur-récepteur microTALK^{md}. Si vous avez besoin d'aide après avoir lu ce guide, Cobra^{md} Electronics offre à sa clientèle les services suivants :

Centre d'assistance automatisé - En anglais seulement. 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 - +773-889-3087 (par téléphone).

Préposés à l'aide à la clientèle - En anglais et en espagnol. Entre 8 h et 18 h, HNC du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) - +773-889-3087 (par téléphone).

Questions - En anglais et en espagnol. Envoyez votre télécopie au +773-622-2269 (par télécopieur).

Assistance technique - En anglais seulement. www.cobra.com - service en ligne : « Frequently Asked Questions » (Foire aux questions). En anglais et en espagnol. productinfo@cobra.com (courriel).

Pour obtenir de l'aide hors du Canada, des États-Unis ou en français
Veuillez communiquer avec votre détaillant

Numéro de canal

Alors que l'appareil est en mode d'attente ou pendant la sélection d'un canal, le numéro du canal en cours (de 1 à 22) s'affiche.

Pendant le réglage du volume, le niveau en cours (de 1 à 7) s'affiche.

Icône de transmission

Visible pendant la transmission d'un message.

Icône de réception

Visible pendant la réception d'un message.

Indicateur de canal/volume

L'indicateur « CH » est visible en mode d'attente ou pendant la sélection d'un canal. L'indicateur « LE » est visible pendant le réglage du volume.

Icône de piles faibles

Clignote quand les piles sont faibles. Votre poste microTALK^{md} est doté d'un circuit unique qui prolonge la durée des piles. S'il n'y a aucune communication pendant dix (10) secondes, le poste passe automatiquement en mode d'économie des piles. Ce mode n'a aucune incidence sur la capacité du poste à recevoir des messages.

Bouton d'interrupteur/mode

Maintenez enfoncé pour allumer ou éteindre le poste.

Appuyez et relâchez pour passer à la fonction mode afin de changer de canal.

Lorsque ce mode est sélectionné, les chiffres du canal clignotent. Utilisez les boutons vers le haut/bas pour sélectionner un canal.

Boutons vers le haut/bas

Appuyez et relâchez pour régler le volume.

Lorsque la fonction mode est activée, appuyez et relâchez pour changer de canal.

Piles

Remplacement du bloc-batterie



Retirez le couvercle du compartiment des piles. Insérez le bloc-batterie de la manière indiquée sur ce dernier. Remettez le couvercle en place.

REMARQUE : Il est possible également d'utiliser trois (3) piles alcalines AAA. Disposez les piles en fonction des signes de polarité marqués dans le compartiment. Les piles alcalines ne peuvent pas être rechargées.

Recharge du bloc-batterie dans l'appareil



Insérez le bloc-batterie dans le compartiment de la manière indiquée ci-dessus et déposez le poste sur le chargeur. Branchez le cordon dans le connecteur rond à l'arrière du chargeur et l'autre extrémité dans une prise secteur. Si le voyant de charge n'est pas allumé, vérifiez la position du poste. Le poste doit être à la verticale.

Il faut environ huit (8) heures pour recharger le bloc-batterie NiCD. Le bloc-batterie ne risque pas d'être endommagé s'il est laissé plus longtemps dans le chargeur.

Pour les produits utilisés aux États-Unis

L'attribution d'une licence de la FCC est requise. Cet émetteur-récepteur utilise les fréquences «GMR» («General Mobile Radio Service») qui nécessitent la concession d'une licence de la FCC (Federal Communications Commission). L'utilisateur doit posséder une licence de la station lorsque cette radio est en service. Les utilisateurs de radios GMR doivent seulement transmettre des communications permises, en évitant les interférences de canaux avec d'autres utilisateurs GMR et en minimisant la durée de transmission.

Formulaires de demande. Veuillez composer le numéro du service d'assistance téléphonique : 800-418-FORM. Demandez les formulaires nos 159 et 605. Veuillez adresser toutes les questions relatives à la demande d'une licence de la FCC en appelant le : 888-CALL-FCC. Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur le site Web de la FCC : www.fcc.gov.

Renseignements sécuritaires pour les radios microTALK^{md}
Votre émetteur-récepteur sans fil portable contient un transmetteur de faible puissance. Lorsque vous appuyez sur le bouton de conversation, la radio émet des fréquences radio RF. La radio est conçue pour fonctionner jusqu'à un facteur de 50 %. Au mois d'août 1996, la FCC (Federal Communications Commission) a adopté des directives se rapportant à l'exposition des fréquences RF et à la sécurité des appareils sans fil portatifs.

Important : Exigences de la FCC se rapportant à l'exposition aux fréquences RF : Pour le port sur le corps, cette radio a été testée et s'avère conforme aux directives de la FCC se rapportant à l'exposition aux fréquences RF, lorsqu'elle est utilisée conjointement avec les accessoires Cobra^{md} inclus ou conçus pour ce produit. L'utilisation de tout autre accessoire risque d'invalider la conformité aux normes sécuritaires de la FCC concernant les directives se rapportant à l'exposition aux fréquences RF. N'utilisez que l'antenne incluse. Les antennes, modifications ou fixations non autorisées risquent d'endommager l'émetteur-récepteur et d'enfreindre la réglementation de la FCC.

Position normale : Tenez l'émetteur-récepteur à environ cinq (5) cm de votre visage et parlez sur un ton normal, en vous assurant que l'antenne pointe vers le haut, légèrement à l'écart.

Cet appareil est conforme aux limites prescrites dans la partie 15 des Règlements de la Federal Communication Commission (FCC) des États-Unis. Son utilisation est autorisée seulement aux deux (2) conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible et (2) l'utilisateur de l'appareil doit être prêt à accepter tout brouillage reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Avertissements de la FCC : Le remplacement ou la substitution d'un transistor, d'une diode régulière ou d'une autre pièce de nature particulière par une pièce autre que celle recommandée par Cobra^{md} peut entraîner une infraction aux dispositions techniques de la partie 95 des règlements de la FCC ou encore une infraction aux conditions d'acceptation stipulées dans la partie 2 des mêmes règlements.

Pour les produits utilisés au Canada :

Avis d'Industrie Canada : L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux (2) conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le bon fonctionnement du dispositif.

Le terme « IC » avant le numéro d'homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été respectées. Il ne garantit pas que le produit homologué fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Service produit

Si vous avez des questions concernant le montage ou le fonctionnement de votre nouveau produit Cobra^{md}, ou encore si des pièces sont manquantes.

Communiquez d'abord avec Cobra^{md} NE RETOURNEZ PAS CET ARTICLE AU MAGASIN! Consultez les services offerts à la clientèle ci-dessus.

Pour les produits achetés au Canada
Pour les réparations non couvertes par la garantie, envoyez l'article port payé à : AVS Technologies Inc., 2100 Route Trans-Canada S., Montréal, Québec, H9P 2M4. Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer le poste émetteur-récepteur ou chargeur par un produit équivalent. Veuillez inclure dans l'envoi les renseignements suivants : la date de l'achat, le numéro du modèle, ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du revendeur.

Pour les produits achetés aux États-Unis

Si votre produit doit être réparé en usine, communiquez d'abord avec Cobra^{md} avant d'expédier le poste radio, le chargeur ou le bloc-batterie. Le poste sera ainsi réparé dans les meilleurs délais. Il est possible que le préposé de Cobra^{md} vous demande d'envoyer le poste émetteur-récepteur à l'usine. Pour que l'article soit réparé et qu'il vous soit retourné, vous devez fournir les pièces suivantes : 1) Pour les réparations sous garantie, une preuve d'achat (par ex. reproduction mécanique ou copie carbone du coupon de caisse). Si vous envoyez le coupon de caisse original, il ne vous sera pas retourné. 2) L'article défectueux en entier. 3) Une description du problème. Inscrivez le nom et l'adresse de retour (tapés à la machine ou en lettres d'imprimerie). 4) Emballez l'article correctement afin qu'il ne s'endommage pas durant le transport. Dans la mesure du possible, utilisez l'emballage d'origine. 5) Envoyez le colis port payé et assuré par l'entremise d'un transporteur reconnu (par ex. United Parcel Service - UPS - ou courrier de première classe) afin d'éviter les pertes. à l'adresse suivante : Cobra^{md} Factory Service, Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 U.S.A. 6) Si le poste émetteur-récepteur est couvert par la garantie, son réception, celui-ci sera réparé ou remplacé, selon le modèle. Nous vous demandons d'attendre 3 à 4 semaines avant de communiquer avec Cobra^{md} pour faire le suivi de l'article. Si le poste émetteur-récepteur n'est plus couvert par la garantie, une lettre vous sera automatiquement envoyée pour vous informer du coût de la réparation ou du remplacement. Si vous avez des questions, composez le +773-889-3087.

Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada

Veuillez communiquer avec votre revendeur pour obtenir des renseignements concernant le produit.

Garantie limitée d'un (1) an sur le poste radio et le chargeur

Pour les produits achetés au Canada

Votre nouveau poste émetteur-récepteur GMR Cobra^{md} est couvert par une garantie de remplacement d'un (1) an. Si un défaut de fabrication apparaît au cours de l'année qui suit la date de l'achat initial, le produit sera remplacé. Retournez le poste émetteur-récepteur GMR ou le chargeur au revendeur accompagné de la preuve d'achat initial datée ou d'une copie de celle-ci. Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables à une manipulation imprudente, à la négligence, à l'abus ou au non-respect des directives d'utilisation. La modification du produit ou la mutilation de son numéro de série annule toute obligation en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis. Dans certains endroits, la loi peut lui accorder d'autres droits liés à la garantie.

Pour les produits achetés aux États-Unis

Cobra^{md} Electronics Corporation garantit que ses postes émetteurs-récepteurs GMR Cobra^{md}, ses chargeurs, ainsi que les pièces qui les composent seront exempts de défauts de matériel ou de main-d'œuvre pendant une période d'un (1) an à partir de la date de sa première vente au détail. Cette garantie s'applique au premier acheteur au détail, sous réserve que le produit soit utilisé aux États-Unis.

Cobra^{md} réparera ou remplacera, à sa discrétion, les postes émetteurs-récepteurs GMR, chargeurs, produits ou composants défectueux, sans frais, sur livraison accompagnée d'une preuve datée du premier achat au détail (par ex. une copie du coupon de caisse) au service de réparation de l'usine Cobra^{md}.

Le client doit payer l'envoi initial du produit couvert par la garantie, mais les frais de retour sont à la charge de Cobra^{md}, si le produit est réparé ou remplacé en vertu de la garantie. Cette garantie confère à l'acheteur des droits précis et celui-ci peut en avoir d'autres selon le lieu.

Exclusions : Cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux produits endommagés par suite d'un accident; 2) en cas de mésusage ou d'abus ou par suite d'une modification ou d'une réparation non autorisée; 3) si le numéro de série a été modifié, mutilé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'extérieur des États-Unis.

La durée de toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, se limite à la durée de la présente garantie. Cobra^{md} n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires ou autres, y compris sans s'y restreindre les dommages attribuables à la perte de jouissance ou au coût d'installation. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée de la garantie implicite et/ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires; par conséquent, il se peut que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada : Veuillez consulter votre revendeur pour obtenir des renseignements sur la garantie.

Garantie de 90 jours sur le bloc-batterie
Pour les produits achetés aux États-Unis et au Canada

Cobra^{md} fabrique les produits de haute qualité suivants :

- Radios BP • radios microTALK^{md} • détecteurs de radar/laser • systèmes d'avertissement de la circulation Safety Alert^{md} • accessoires • systèmes de positionnement GPS
- accessoires HighGear^{md} • émetteurs-récepteurs VHF maritimes • inverseurs de courant